

УДК: 372.881.111.22

**ТЕХНОЛОГИЯ СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ
КАК ОДНА ИЗ ФОРМ ОБУЧЕНИЯ
ГРАММАТИКЕ И ФОРМИРОВАНИЯ
СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

Аннотация. В статье автор рассматривает технологию смешанного обучения как одну из актуальных форм обучения грамматике немецкого языка, а также роль данной технологии в формировании социокультурной компетенции на уроках иностранного языка. В статье освещены различные подходы к определению смешанного обучения, описаны принципы, по которым оно реализуется. Автор описывает виды и компоненты технологии смешанного обучения.

Автор акцентирует внимание на том, почему технология смешанного обучения должна активно внедряться в образовательный процесс, приводит доказательства и примеры. В статье представлены шесть моделей данной технологии.

Автор описывает, какую особенность имеет внедрение технологии смешанного обучения в изучение немецкого языка, делает выводы относительно проблем, которые решаются путем внедрения изучаемой технологии в процесс обучения. В статье автор описывает, какую функцию выполняют образовательные платформы в смешанном обучении, дистанционный формат работы с учениками, а также другие цифровые образовательные ресурсы. Автор описывает свой опыт использования образовательных платформ в рамках обучения немецкому языку.

В данной работе уделено большое внимание развитию социокультурной компетенции в контексте



Дарья Алексеевна Ечкалова,
учитель иностранных языков,
МКОУ «Новобородицкая ООШ»
Петропавловского района
Воронежской области,
с. Новобородицкое, Воронежская
область, Россия
E-mail: darikor98@mail.ru

Как цитировать статью: Ечкалова Д. А. Технология смешанного обучения как одна из форм обучения грамматике и формирования социокультурной компетенции на уроках немецкого языка // Образ действия. 2023. Вып. 3 «Реализуем ФГОС ОО. Социально-гуманитарное образование. Лучшие практики». С. 238–253.

технологии смешанного обучения. Рассмотрены определения различных авторов, описывающих социокультурную компетенцию.

Автор представляет таблицу, сформированную после анализа РЭШ, которая содержит все методические материалы платформы Российской электронной школы с социокультурным компонентом для учеников 2–11-х классов. Автор дает объяснение особенностей РЭШ в обучении немецкому языку.

Автором делается вывод о том, что технология смешанного обучения актуальна, интересна для современных школьников, ее применение способствует мотивации изучения грамматики и культуры другой страны, а также значительно облегчает труд учителя в объяснении и отработке материала учениками.

Ключевые слова: технология смешанного обучения, грамматика немецкого языка, социокультурная компетенция, дистанционные технологии, образовательные платформы, РЭШ, особенности обучения иностранному языку, образовательный процесс

Современные методы и технологии обучения уверенно осваивают ведущие позиции в контексте образования последних лет. К ним, бесспорно, относятся и цифровые технологии, которые занимают особое место в образовании, становятся неотъемлемой частью образовательного процесса. Школа не стала исключением в этом направлении: она также преследует общемировые тенденции в образовании, это подразумевает современные принципы организации образовательного процесса, что является основным требованием быстро развивающегося общества.

Главной задачей на данном этапе развития образования становится усовершенствование процесса обучения, который характеризуется персонализированным подходом, использованием современных средств, а также созданием благоприятных условий для всех участников обучения. Создавать такие условия в первую очередь позволяет активное использование электронного обучения (см., например: [3]).

Одной из актуальных современных технологий на этапе школьного образования можно считать смешанное обучение. Почему именно смешанное обучение является своего рода подготовительным этапом для реализации цифрового образования? Ответы на эти вопросы можно найти в работе профессора Дж. Бонка, где представлено описание теоретических и практических основ реализации смешанного обучения на этапе школьного образования [7].

Что же такое смешанное обучение и по каким принципам оно реализуется? На данный вопрос дает ответ работа Дж. Бонка и Ч. Р. Грэхэма, в которой описывается смешанное обучение как «форма обучения, основанная на сочетании традиционного обучения (в ходе общения лицом к лицу) с технологией обучения, опосредованной применением компьютеров» [7, с. 184].

Опираясь на определение института Клейтона Кристенсена, США, можно утверждать, что «Смешанное обучение — это образовательный подход, совмещающий обучение с участием учителя (лицом к лицу) с онлайн-обу-

чением и предполагающий элементы самостоятельного контроля учеником пути, времени, места и темпа обучения, а также интеграцию опыта обучения с учителем и онлайн» [7, с. 3].

Изучив различные определения и теоретические объяснения смешанного обучения, можно сделать вывод, что такой формат работы подразумевает как аудиторские занятия, так и занятия в дистанционном формате вместе с учителем и самостоятельно. При этом работа строится на оптимальном соотношении каждого вида работы, и, таким образом, у каждого вида работы выделяются свои сильные стороны и преимущества.

О каких же видах или компонентах идет речь и что конкретно включает в себя такая технология, как «смешанное обучение»? Первый компонент — очное обучение лично с учителем в классе. Это традиционные уроки, направленные на достижение определенной цели и выполнение поставленных задач. Второй компонент — дистанционный формат работы с использованием образовательных платформ и других онлайн-технологий, в том числе использование онлайн-ресурсов. Третий компонент — самостоятельная работа обучающихся по определенному плану, который дает учитель. Это может быть работа по поиску необходимой информации перед аудиторным изучением новой темы, это может быть самостоятельная отработка и закрепление определенного навыка, тренируемого на уроках [2].

Почему технология смешанного обучения должна активно внедряться в образовательный процесс? Какие преимущества в сравнении с традиционной формой обучения она имеет и сможет ли повысить эффективность изучения немецкого языка?

Во-первых, смешанный формат работы — достаточно гибкая модель для образовательного процесса. Она не только позволяет сочетать фронтальную работу ученика и учителя, но и, что особенно важно в современном мире, активизирует самостоятельную работу ученика. Это, в свою очередь, развивает у учеников такие черты, как ответственность и самостоятельность. Ученик учится без помощи учителя осваивать материал, искать необходимую информацию, пользуясь источниками в интернете и в целом онлайн-технологиями. Это экономит время и положительно влияет на аудиторные занятия, когда больший упор делается именно на активную отработку определенных умений и навыков.

Во-вторых, при самостоятельной работе у учеников вырабатывается и тренируется критическое мышление, так как нет помощи от учителя в решении поставленных задач. Ученикам необходимо зачастую самостоятельно отбирать материал, который необходим для дальнейших очных уроков.

В-третьих, смешанное обучение, а именно компонент самостоятельной

работы, позволяет ученикам определять для себя индивидуальный режим работы при изучении немецкого языка. Они могут выбирать удобное для себя время и место работы в течение дня, обращаться к необходимым материалам неограниченное количество раз. Благодаря тому что используются в работе не только печатные материалы (учебники, сборники), но и рекомендуемые онлайн-источники, ребята могут искать дополнительную информацию по изучаемой теме для решения поставленных задач.

В-четвертых, смешанное обучение — интерактивный метод. Это развивает у учеников умение общаться не только в формате «учитель — ученик», но и «ученик — ученик». В процессе совместного выполнения заданий дети имеют возможность высказать свою точку зрения по решению какой-либо задачи, при этом обменяться различными мнениями.

В-пятых, смешанное обучение учитывает индивидуальность ученика, его психологические особенности, так как идет сочетание различных форм работы. Это позволяет ученикам с разными темпераментами и разными образовательными способностями, в том числе разной скоростью усвоения материала, проявить себя.

Проанализировав особенности и преимущества смешанного обучения, целесообразно подчеркнуть, что характеристики такой технологии смешанной работы очень схожи с требованиями ФГОС нового поколения: сводится к минимуму теоретическая работа учителя, а на первый план выходит самостоятельная работа ученика по поиску и обработке необходимой информации. Учитель играет только контролирующую и направляющую роль в образовательном процессе.

На данном этапе изучения вопроса о смешанном обучении известно шесть моделей его организации. Они отличаются между собой соотношением очного формата работы, дистанционного и самостоятельной работы учеников [2].

Любой иностранный язык имеет свою специфику, познать которую можно только путем внедрения живого общения с носителем изучаемого языка. Технология смешанного обучения является оптимальной возможностью в рамках обучения не только использовать аутентичные источники, прецедентные материалы, но и устанавливать контакты с носителями языка, поскольку возможности современной сети Интернет безграничны. Дистанционный компонент смешанного обучения позволяет оставлять большую часть изучения языка на самостоятельное ознакомление и отработку, экономя при этом время, ресурсы и фокусируя особое внимание на проблемных вопросах. Здесь же можно отметить, что различные проверочные и контрольные работы также могут быть перенесены в онлайн-формат. Дополнительная отработка пробелов в знаниях оптимальна на обучающих платформах, обратиться к которым

ученик может самостоятельно. На долю очных занятий можно оставить только возникающие трудности, которые были определены во время самостоятельной работы.

Какую особенность имеет внедрение технологии смешанного обучения в изучение немецкого языка? Как показывает практика, при изучении иностранного языка наибольшую трудность вызывает именно изучение грамматики. Действительно, исходя из собственного опыта ученика, студента, а затем учителя, могу сделать вывод, что грамматический материал — самый сложный блок в изучении любого языка. Но необходимо подчеркнуть, что именно грамматика является основным элементом овладения изучаемого языка. Это основа и база, без которой невозможно дальнейшее изучение языка. Поэтому активное использование технологии смешанного обучения необходимо внедрять именно для изучения грамматики немецкого языка.

Использование данной технологии позволит решить основную проблему — дефицит времени, которое выделяется на обучение в школе. Современные стандарты образования приводят к неизбежности активного внедрения и использования дистанционных технологий. Только таким путем можно говорить об эффективности изучения языка в современном мире.

В методике преподавания иностранных языков традиционно выделяют три основных этапа работы над грамматическим материалом: этап ознакомления и первичного закрепления, этап тренировки и этап применения грамматической структуры в речи.

Самым трудным в изучении языка является свободная речь. Для эффективной тренировки речи важно точно знать все нюансы и грамматические правила языка. Для этого необходимо уделять много времени на отработку, осмысление и закрепление грамматического материала.

Первый этап работы с грамматическим материалом характеризуется ознакомлением, осмыслением, первичной отработкой и начальным закреплением изученного. Этот этап может быть организован с использованием дистанционных технологий, образовательных платформ, онлайн-тренажеров изучения иностранного языка. Данный формат работы обеспечит экономию аудиторного времени и позволит увеличить количество часов на ознакомление и отработку нового материала.

Второй этап, который предполагает тщательную отработку грамматических правил, целесообразно полностью отнести к дистанционной работе, поскольку образовательные платформы со своим удобным интерфейсом, возможностями моментальной оценки работы, определяющие и показывающие ошибки, допущенные учеником,

позволяют обратить внимание учителя и ученика именно на проблемные зоны в знании грамматики.

Преимуществом большинства образовательных платформ является то, что учитель может контролировать выполнение различных заданий учениками. Таким образом, использование дистанционных технологий в школьном образовании обеспечивает контроль учителями работы учеников.

Важно отметить, что дистанционный формат не лишает ученика объяснений и каких-либо направляющих подсказок учителя при выполнении заданий на платформах, так как на некоторых из них учитель может при разработке заданий писать свой личный комментарий как к каждому заданию, так и ко всей работе в целом.

Можно сделать вывод, что основным преимуществом использования технологии смешанного обучения является экономия аудиторного времени. При этом увеличивается эффективность обучения грамматике, поскольку основная часть по механической отработке материала переходит на самостоятельную работу в онлайн-формат.

Третий этап, или этап применения грамматической структуры в речи, следует отрабатывать во время аудиторных занятий, что обеспечит своевременный контроль и исправление ошибок в речи учителем, при их наличии.

Таким образом, из трех этапов обучения грамматике немецкого языка в контексте технологии смешанного обучения два из них можно отнести к дистанционной и самостоятельной работе. Это обеспечит устранение дефицита времени на аудиторных занятиях, что часто является основной причиной неудовлетворительного уровня владения немецким языком школьниками.

Следует отметить, что технология смешанного обучения преследует метапредметные результаты. При таком формате работы активизируется самостоятельность учеников, ответственность при выполнении заданий. При этом ученик учится планировать свое время, правильно организовать свою деятельность по отработке материала. Еще одним преимуществом в развитии метапредметных навыков является ориентация в информационном пространстве, так как ученику приходится искать ответы на возникающие вопросы в сети Интернет, отбирать необходимую информацию из прочитанного, уметь анализировать полученные данные, а также грамотно пользоваться современными возможностями.

Учитывая концепцию метода смешанного обучения, а также принимая во внимание его цели и выделенные преимущества, есть все основания считать, что метод смешанного обучения, позволяющий организовать обучение на гибкой основе с привлечением дополнительных ресурсов как

учебных, так и технологических, способен вывести обучение иностранному языку на новый эффективный уровень и частично ликвидировать те проблемы, которые существуют в системе языкового образования школ. Как мы видим, смешанное обучение предлагает большое разнообразие в процессе обучения, но и требует от ученика большей активности и самостоятельности.

Применение технологии смешанного обучения в моей педагогической практике занимает важное место. Считаю, что современные подходы в обучении иностранным языкам играют одну из важнейших мотивационных ролей, так как погружают современного ученика в привычную ему онлайн-среду. Мой опыт не такой большой, но уже дает свои плоды и позволяет сделать вывод об актуальности и результативности использования технологии смешанного обучения в рамках изучения грамматики немецкого языка.

Технология смешанного обучения позволяет сделать очный урок интереснее и разнообразнее. Введение новой лексики по теме урока я проведу, используя онлайн-платформу «Взнания», которая позволяет легко и быстро создавать этап урока и внедрять его путем интерактива на уроке.

Этап работы над грамматикой на уроках, а также в качестве самостоятельной работы учеников в дистанционном формате мной опробованы на следующих платформах:

- LearningApps;
- Wizer.me;
- Wordwall;
- Core;
- Teachable;
- Quizlet;
- Quizizz.

Данные платформы подходят для самостоятельной разработки необходимого материала в формате упражнений, игр, викторин, а также на некоторых из них содержится уже готовая база данных упражнений.

Большую роль цифровых образовательных ресурсов в контексте смешанного обучения можно рассмотреть на примере формирования социокультурной компетенции, которая является одной из основных компетенций обучения иностранным языкам.

Под социокультурной компетенцией ряд исследователей понимают знание социокультурного контекста изучаемого языка и опыт использования этих знаний в процессе общения. «Социокультурная компетенция — способность сравнивать соизучаемые лингвокультурные общности, интерпретировать межкультурные различия и адекватно действовать в ситуациях нарушения межкультурного взаимодействия». Это рассматривается в работах В. В. Сафоновой. Она выделяет четыре компонента в социокультур-

ной компетенции. Первый — лингвострановедческий. К нему она приписывает лексику, ее значение и умение использовать лексические единицы в различных ситуациях межкультурного общения. Второй компонент — социолингвистический. К нему относятся языковые особенности, зависящие от социальных групп, разных возрастов, различных диалектов. Третий — социально-психологический компонент, здесь идет речь о различных моделях поведения, характерных для культуры изучаемого языка. Последний компонент, по ее мнению, — культурологический, он включает в себя социокультурный, историко-культурный и этнокультурный фон [4, с. 452].

По мнению доктора филологических наук Г. Д. Томашина, овладение иностранным языком идет параллельно с усвоением знаний о культуре страны, традициях, нормах и обычаях. «Работая с текстами, на основе которых идет обучение иностранному языку, ребенок получает культурологические знания, с помощью которых в дальнейшем он понимает носителей языка, их особенности коммуникативного поведения» [5, с. 13].

Согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования ученики должны овладеть необходимым уровнем иноязычной компетенции, способствующим успешной социализации. Для этого нужно знать различные моменты социокультурной специфики страны, характерные для данной страны реалии, нормы. Важным является умение строить грамотно свою речь, учитывая специфику менталитета народа, а также грамотно находить сходства и различия в культуре своей страны и культуре страны изучаемого языка [6].

Таким образом, социокультурная компетенция очень важна для полного овладения иностранным языком, так как изучение языка идет параллельно и неразрывно с усвоением культуры определенной страны. При ознакомлении с культурой страны ученикам следует учиться оперировать новым языковым материалом и, опираясь на страноведческие знания, грамотно строить свою речь.

В контексте технологии смешанного обучения на помощь приходят образовательные платформы, которые предоставляют учителю и ученику широкую базу уже готового материала, разработанного для разных уровней подготовки. Немаловажно подчеркнуть, что данные ресурсы экономят время учителя на подготовку к урокам, а также позволяют разнообразить и сделать интересной даже самую трудную тему.

Для формирования социокультурной компетенции существует множество современных источников в сети Интернет. Речь идет не только о платформах, на которых разработаны различные упражнения. Интернет открывает возможность использования видеолекций, тренажеров, огром-

ное количество обучающих материалов. Современные технологии виртуальной экскурсии открывают большие возможности для детей. Важно сказать о фотографиях, видеороликах, аудиофайлах, которые также помогают ученикам и учителям при дистанционной работе [6].

На современном этапе развития образования преимущественным подходом считается лично-ориентированный. Технология смешанного обучения оптимально подходит для реализации этого подхода, так как путем дистанционной работы учитель имеет возможность уделить особое внимание некоторым ученикам, в то время как другие занимаются отработкой материала. Учитель может давать задания разных уровней ученикам, чтобы отстающие дети не тормозили образовательный процесс всего класса.

Говоря о лично-ориентированном подходе, который базируется на личности ученика, следует отметить, что уделяется особое внимание способностям и склонностям ученика в обучении, а также делается особый акцент на социокультурной составляющей иноязычной коммуникативной компетенции. Так формируется именно культуроведческая направленность всего обучения, в процессе которого ученик сопоставляет информацию о своей культуре и культуре страны изучаемого языка, учится представлять свою страну, осознавать ее ценности, что ведет к активизации диалога культур.

Формирование социокультурной компетенции включает в себя усвоение обучающимися фоновых знаний, знаний национально-культурных особенностей языковых и речевых явлений, предполагает развитие у обучающихся навыков и умений «интерпретировать и употреблять правила речевого и неречевого поведения и сопоставлять феномены родной и иноязычной культур для достижения взаимопонимания в ситуациях межкультурного общения.

В курсе изучения любого иностранного языка всегда выделяются основные темы и направления изучения: например, «Путешествия», «Еда», «Праздники», «Обычаи и традиции», «Школа», «Семья», «Друзья», «Хобби», «Одежда» и другие. Именно в рамках данных тем и целесообразно проводить сравнение своей культуры и культуры другого языка.

Для внедрения развития социокультурной компетенции на своих уроках мной был проведен анализ образовательных платформ, в результате чего было выявлено, что в рамках учебного предмета «немецкий язык» оптимальной и удобной платформой является Российская электронная школа [1]. На данной платформе содержится большое количество разработанных уроков, влияющих на успешное формирование социокультурной компетенции. Уроки полностью оснащены теоретическим, практическим, визуальным материалом.

В результате анализа РЭШ удалось составить опорную таблицу с источником, темой и ссылкой на данную разработку с национально-специфическим характером материала.

Таблица 1

**Методические материалы платформы РЭШ
с социокультурным компонентом**

№	Общая тема	Тема занятия	Класс	Источ-ник	Ссылка
1	Праздники	Der Karneval	2	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/5290/start/208845/
2	Быт	Wie Menschen wohnen	3	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6269/start/149534/
3	Праздники	Feste im Frühling	3	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3517/start/150080/
4	Культура	So viele Museen!	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4591/start/209217/
5	Спорт	Wer macht das am besten?	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4586/start/209279/
6	Семья	Unser Familienalbum	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/5287/start/150351/
7	Образование	Meine Schule	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3559/start/118637/
8	Праздники	Viele Feste überall	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3537/start/118605/
9	Культура	Die Welt ist unser Haus	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4589/start/120132/
10	Экология	Die saubere Umwelt!	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4585/start/120194/
11	Путешествия	Hier sprechen die Menschen Deutsch	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3568/start/120225/
12	Путешествия	Meine Freunde überall	4	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3578/start/118769/
13	Путешествия	Wie waren Ihre Sommerferien? Erzählen Sie mal!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7590/start/311562/

Технология смешанного обучения как одна из форм обучения грамматике...

№	Общая тема	Тема занятия	Класс	Источник	Ссылка
14	Путешествия	In der Stadt und im Dorf	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7589/start/311593/
15	Путешествия	Es ist so schön bei uns!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7588/start/311624/
16	Образование	Viele Schulen überall!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7593/start/244213/
17	Образование	Gibt es Probleme in der Schule?	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7592/start/243469/
18	Образование	Unsere Schule, unsere Lehrer	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7591/start/243655/
19	Праздники	Oster in Russland und in Deutschland	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/336/
20	Еда	Lecker!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/326/
21	Еда	Lecker!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/319/
22	Праздники	Winterfeste in Deutschland und in Russland	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7599/start/244275/
23	Праздники	Was schenken wir?	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7598/start/244089/
24	Культура	Im Theater und im Zirkus	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7607/start/243376/
25	Хобби	Die Märchenwelt	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7606/start/243934/
26	Праздники	Frühlingszeit ist da!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7615/start/293992/
27	Культура	So viele Museen!	5	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/7619/start/243407/
28	Города	Berlin, Berlin!	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6806/start/242384/
29	Города	Die Stadt der weißen Nächte	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6805/start/242229/

№	Общая тема	Тема занятия	Класс	Источ-ник	Ссылка
30	Праздники	Auf dem Erntedankfest	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6812/start/243097/
31	Образование	Viele Länder, viele Schulen	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6814/start/242446/
32	Праздники	Weihnachten	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6822/start/242198/
33	Праздники	Lieber guter Nikolaus	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6820/start/242353/
34	Еда	Gerichte zum Jahreswechsel	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6819/start/243221/
35	Праздники	Winterfeste in Deutschland	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/1051/
36	Праздники	Karneval	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/1055/
37	Города	Stadt Hamburg	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6828/start/242880/
38	Города	Schönes St. Petersburg	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6827/start/242260/
39	Традиции	So viele Kostüme!	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6838/start/242291/
40	Города	Hamburg	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/882/
41	Города	Hamburg und Sankt-Petersburg	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/881/
42	Города	Berlin	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/1046/
43	Образование	Schule in Deutschland und in Russland	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/918/
44	Праздники	Der Karneval	6	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6836/start/242601/
45	Человек	Eigenschaften	7	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3136/start/

№	Общая тема	Тема занятия	Класс	Источ-ник	Ссылка
46	Спорт	Berühmte Sportler	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/2732/start/
47	Образование	Schüleraustausch	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3446/start/
48	Образование	Länder vergleichen	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3388/start/
49	Праздники	Über Feste sprechen	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3387/start/
50	Праздники	Feste in Deutschland, Österreich, in der Schweiz	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3444/start/
51	Города	Berlin	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3383/start/
52	Культура	Ein Museumbesuch	8	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3443/start/
53	Еда	Deutsche Küche	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3396/start/
54	Политика	Politik in Deutschland, Österreich, in der Schweiz	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/2775/start/
55	Политика	Politik in Russland	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/2774/start/
56	Экология	Mülltrennung	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3457/start/
57	Культура	Verschiedene Trachten	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/2770/start/
58	История	Geschichte in Europa	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3390/start/
59	История	Russlands Geschichte	9	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3465/start/
60	Хобби	Moderne Bücher für Jugendliche	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4662/start/297534/
61	Путешествия	Selbständig in die Ferien	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4672/start/209403/

№	Общая тема	Тема занятия	Класс	Источ-ник	Ссылка
62	Образование	Das deutsche und russische Schulsystem im Vergleich	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/5524/start/287481/
63	Культура	Berühmte Familie	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/5646/start/302706/
64	Культура	Die deutsche Märchenstraße. Brüder Grimm	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4019/start/297626/
65	Наука	Bekannte Erfinder und Forscher	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4030/start/209559/
66	История	Einblicke in die Geschichte Deutschlands	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4049/start/209621/
67	Политика	Politisches System in Deutschland	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4040/start/209652/
68	Культура	Berühmte deutsche Firmen	10	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/3957/start/297657/
69	Путешествия	Reisen und Kultur entdecken	11	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4859/start/209827/
70	Культура	Vorurteile abbauen	11	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/4858/start/67000/
71	Образование	Universitäten in Deutschland und Russland	11	РЭШ	https://resh.edu.ru/subject/lesson/6325/start/210365/

Многие темы, такие как Berlin, Berlin!, Die Stadt der weißen Nächte, Stadt Hamburg, Schönes St. Petersburg, Hamburg, Hamburg und Sankt-Petersburg, Berlin, направлены на формирование у школьников социокультурной компетенции и знакомят обучающихся с городами Германии, а также с особенностями быта, жизни, культуры стран изучаемого языка. Видеофрагменты помогают визуально познакомиться с реалиями немецких городов и способствуют пониманию основного содержания аутентичных текстов на материалах, отражающих особенности города и, в частности, народа. Темы, посвященные городам России, имеют в качестве основной цели сравнение культур, правил и норм жизни в русских и немецких городах.

Особенность методических разработок на платформе РЭШ состоит в том, что они предлагают аутентичную информацию, тексты, которые

содержат в себе максимум полезной и нужной информации в контексте формирования социокультурной компетенции. Ученики узнают новые лексические единицы, которые адаптированы конкретно под нужную тематику, что позволяет расширить свой кругозор по данной теме. Наглядность в фото- и видеоматериалах способствует более глубокому проникновению в культуру языка, чего не достичь только использованием учебников. Понятная немецкая речь дикторов автоматически погружает учеников в атмосферу иноязычной культуры, помогает по-другому воспринимать новую информацию. Важно отметить, что при такой работе идет комплексная работа разных органов восприятия информации, что способствует развитию языковой догадки.

Нельзя уверенно заявлять, что материалы на образовательной платформе РЭШ — это дополнительная информация для обучающихся. Она зачастую повторяет основное содержание темы в учебнике. Но важной особенностью является тот факт, что данная информация преподносится по-новому для ученика, в интересном формате, увлекающем в активную деятельность. После каждого аутентичного видео, которое познакомило ребят с особенностями языковой культуры, с особенностями жизни в стране изучаемого языка, следом идет отработка данной информации в процессе выполнения заданий и упражнений.

Приоритетом данных разработок на платформе «Российская электронная школа» можно считать их актуальность в контексте смешанного обучения, так как идет дополнительная социокультурная информация, которую можно вынести на самостоятельное ознакомление. В реальном времени современного образования на уроках немецкого языка часто не остается времени для такого детального внедрения работы, направленной на развитие социокультурной компетенции. В данном случае и приходят на помощь грамотные разработки с национально-специфическим компонентом в РЭШ.

Таким образом, технология смешанного обучения в моей профессиональной деятельности открывает для учеников новые горизонты в контексте освоения иностранного языка. На данном этапе внедрения этой технологии в процесс обучения немецкому языку были детально изучены языковая и социокультурная компетенции. Опираясь на собственный опыт, могу уверенно сказать, что технология смешанного обучения актуальна, интересна для современных школьников, ее применение способствует мотивации изучения грамматики и культуры другой страны, а также значительно облегчает труд учителя в объяснении и отработке материала учениками.

Список литературы

1. Государственная образовательная платформа «Российская электронная школа» [Электронный ресурс]. URL <https://resh.edu.ru> (дата обращения: 15.06.2023).
2. *Омельяненко Т. Н.* Смешанное обучение как перспективная модель преподавания иностранного языка // Информационно-коммуникационные технологии в лингвистике, лингводидактике и межкультурной коммуникации : сборник статей, Москва, 2–3 июня 2016 года / под редакцией А. Л. Назаренко. М.: ИД Университетская книга, 2016. С. 395–403.
3. *Сатунина А. Е.* Электронное обучение: плюсы и минусы // Современные проблемы науки и образования. 2006. № 1. С. 89–90. [Электронный ресурс]. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=103> (дата обращения: 12.11.2022).
4. *Сафонова В. В.* Социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности. М., 1992. 528 с.
5. *Томахин Г. Д.* Реалии в языке и культуре // Иностранные языки в школе. 1997. № 3. С. 13–15.
6. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования [Электронный ресурс]. URL: <http://www.standart.edu.ru/> (дата обращения: 12.11.2022).
7. *Bonk C. J., Graham C. R.* The Handbook of Blended Learning: Global Perspectives, Local Designs. Pfeiffer, 2006. 624 p.